

Le Petit Journal

du Babet

SOMMAIRE

- Editorial
- Surprise, Surprise !
- Les contes, ce n'est pas que pour les enfants
- Yakich et Poupachée
- Journées portes ouvertes à Alpha
- Suivez les flèches !
- A, B, O, Rhésus... non, ce n'est pas l'alphabet
- Petite sortie au Pal
- Cet été au Babet...
- Les gens du Babet : Gérard Mathieu, poète non voyant
- Agenda



Assemblée Générale du 20 avril 2011 : une mise en scène de Carmen BURESCHI

L'Assemblée Générale a réuni 80 adhérents dans la grande salle du gymnase. Cette assemblée a permis de constater la vitalité de la structure, même si sur le plan financier le président exprime quelques soucis... Dans les perspectives, on peut noter un grand pas vers la modernité, avec la création du site internet qui permettra d'avoir une vue générale sur les activités du Babet, de les suivre au jour le jour et même d'y consulter le

Petit Journal !

La créativité ambiante a été mise en valeur par la présentation de deux courts métrages, l'un concernant les différentes étapes qui ont mené à la finalisation de la fresque de l'école Paillon, l'autre relatant la folle journée du Carnaval. Le travail réalisé depuis plusieurs mois avec la designer Charlotte DELOMIER va se poursuivre dans le cadre d'un partenariat avec l'Amicale Laïque de Beaubrun. Le projet BATO sera concrétisé par l'exécution de la mosaïque des bancs de la place Jean-François Gonon ; d'ailleurs

EDITORIAL

tous les participants à cette œuvre se sont retrouvés cet été à Barcelone.

Une nouveauté particulièrement appréciée cette année : le séjour d'été pour les familles (dispositif UNAT) au mois de juillet en Ardèche. Par ailleurs, une sortie au Futuroscope (le choix du lieu n'est pas définitivement arrêté) est prévue à l'automne ; elle sera financée par les actions collectives menées par le *Groupe Sorties* composé d'une quinzaine d'adhérents.

En juillet la Compagnie des Lumas a présenté son spectacle déambulatoire *Club Mytho** en présence de nombreux spectateurs. Le spectacle a démarré au Cercle de l'Amicale Laïque et a pris fin au Club Babet rue Jeanne Jugan. Ajoutons que la Compagnie a participé à la Fête de Quartier du 10 septembre 2011.

L'équipe du PJB

*le deuxième épisode, *Mythomanies Urbaines* , aura lieu samedi 1er octobre à la Comédie.

Surprise, surprise !



Personne ne s'attendait à l'arrivée de Maurice VINCENT, maire de Saint-Etienne, lors de cette AG. Elle précédait une très bonne nouvelle : la remise de la Médaille d'Or de la Ville à un pilier du Babet : **Vital BEAL**.

Cette distinction couronne 32 années d'un bénévolat actif au Babet bien sûr, mais aussi

au comité de quartier, au Groupement Local d'Action Sociale et de Gestion de l'Espace Pibarot, ainsi qu'au CA du CFA du Bâtiment.

Toute l'assemblée a partagé l'émotion de Vital et de son épouse.

L'équipe du PJB

Les contes, ce n'est pas que pour les enfants



Cette année encore la Maison de Quartier a été partenaire du Festival du conte *Zig à Brac*, qui s'est déroulé pendant trois jours du 18 au 20 mai, et pas seulement en assurant la restauration des conteurs. Les ateliers mis en

place au Babet ont permis de les approcher et c'est un public averti qui les a accompagnés soit à la Médiathèque, soit au Musée de la Mine. Si Annie Gallay, Olivier Ponsot, Jean-Christophe Jehanne et Bertrand Chollat nous sont

devenus familiers et que nous les retrouvons d'année en année avec le même plaisir, c'est avec enthousiasme que nous avons découvert Patrice Kalla et Marie-Laure Millet. Le premier, à la fois conteur et musicien, porteur de tradition mais aussi d'une grande modernité, nous a enchantés, la seconde grossit les rangs de nos conteurs habituels. Le mercredi après midi on a pu assister à la présentation du travail réalisé dans les centres de loisirs et le vendredi, toute la journée c'est le travail des écoles qui a été mis en évidence.

Dans le cocon de la yourte, les histoires de monstres, puisque cette année c'était le thème choisi, ont pu être in-

terprétées à différents degrés, du monstre tonitruant à cinq têtes présenté comme un phénomène de foire par Jean-Christophe Jehanne et ses compères musiciens Erwan Frasier et Erwan Moreau, aux monstres intérieurs d'Annie Gallay. Petits et grands ont partagé les mêmes frissons et les mêmes éclats de rire. Alors, l'année prochaine, lorsqu'arrivera le festival, ne dites plus « les contes c'est pour les enfants », venez partager les histoires des conteurs et qui sait, peut-être y retrouverez-vous un peu de votre âme d'enfant ?

Josette Gente

Yakich et Poupatchée



Le sexe reste une valeur sûre pour déclencher le rire. C'était vraiment une bonne soirée qu'ont partagée une vingtaine d'adhérents de la Maison de Quartier en se rendant à la Comédie, la plupart d'entre eux pour la première fois, le mardi 5 avril, pour assister à la fable bouffonne *Yakich et Poupatchée* de l'auteur israélien Hanockh Levin. Poupatchée, c'est une jeune femme si laide qu'elle n'a pu trouver à se marier ; lui, c'est Yakish : il n'est pas plus beau qu'elle et ses désirs

sont au-dessus de ses moyens. Les parents se mêlent de vouloir les marier mais la consommation du mariage pose de gros problèmes et le spectateur est entraîné dans un délire qui le conduit du bordel à un château avec de la musique, des chansons, de la danse.

A la fin du spectacle les avis étaient positifs et tous avouaient avoir beaucoup ri. La barrière a été franchie, à quand le prochain spectacle ?

Josette Gente



La Comédie & le Babet

Spectacles tout public

Mythomanies Urbaines

Vous avez aimé Club Mythos, vous allez adorer Mythomanies Urbaines, spectacle Déambulateur, par la Cie des Lumas !

Samedi 1er octobre - 19h - tout public

L'éternelle fiancée du docteur Frankenstein d'après l'oeuvre de Mary Shelley

Mercredi 19 octobre - 20h - à partir de 8 ans

Erwan et les oiseaux

d'après Les Oiseaux de Tarjei Vesaas

Mercredi 1er février - 20h - à partir de 8 ans

Comment ai-je pu tenir là-dedans ?

d'après La Chèvre de M. Seguin, d'Alphonse Daudet

Mercredi 2 mai - 20h - à partir de 13 ans

Tempête sous un crâne

d'après Les Misérables, de Victor Hugo

Mercredi 6 juin - 20h - à partir de 13 ans

Tarifs en fonction du QF, forfaits dégressifs pour 2 ou 3 ou 4 spectacles

Journées portes ouvertes à Alpha

Dès 9h30 le 24 mai, l'association ALPHA a accueilli à l'Amicale Laïque de Beaubrun, rue Deverchère, un public d'horizons différents, allant du primo-arrivant aux personnes relevant du Français Langue Etrangère. Le but était de faire connaître les différents supports utilisés tout au long de l'année : son, image, lecture, film... et à partir du ressenti visuel favoriser les échanges, entre les différentes structures et les participants, amener les personnes à se retrouver autour d'un repas convivial, rencontrer des bénévoles, des gens extérieurs à l'association. L'après-midi une quinzaine de participants a joué une scène théâtrale sur le thème « commerçant-client » : à

partir d'une situation réelle vécue au Babet la semaine précédente (achats effectués dans les différents commerces du quartier), les participants d'ALPHA et de la MQB ont à tour de rôle joué devant le public ; une complicité très forte a réuni tout le monde. S'en est suivie une restitution des messages (phrases répétées avec vocabulaire, prononciation...) et pour clore la séance, un jeu de compréhension faisant intervenir toute l'assistance : une phrase à transmettre de bouche à oreille, le résultat, très surprenant, a entraîné des fous rires collectifs. Ensuite, sous la présidence de Jean CHABANNE, une quinzaine de personnes a entamé une réflexion sur l'é-

cole de la 2ème chance. Connaître ce qui existe à Saint-Etienne, quels sont les liens entre les différentes structures, les partenaires, et les concurrents ? Quelle suite à donner ? Il est urgent que tous soient au courant de ce qui se passe à Saint-Etienne car il existe un énorme fossé

entre la demande, les besoins, et les moyens alloués à l'alphabétisation au sens large. Cette journée s'est terminée par l'Assemblée Générale de l'association Alpha.

Marie Thérèse CALET



Suivez les flèches !



Repérer la **Maison de Quartier** et l'**Amicale Laïque** dans le quartier de **Tarentaize Beaubrun** relève du parcours du combattant. **Charlotte DELOMIER**, designer indépendante, chargée du projet signalétique, fait appel aux « habitants-experts » du quartier et des locaux concernés pour le finaliser. Après la Cité du Design, c'est devant l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Saint-Etienne (ENSASE) qu'elle a donné rendez-vous le mardi 5 avril pour une visite guidée

qui a regroupé une douzaine de personnes. 450 étudiants évoluent dans des bâtiments entièrement rénovés. Pas de problèmes de signalétique dans l'école d'Architecture. Pour accéder aux différents ateliers et services, un seul coup d'œil suffit dès l'extérieur du bâtiment : sur la façade vitrée, un bandeau de couleur, vertical, sur lequel sont indiqués du sous-sol au 4ème étage les salles ou services que l'on recherche. A chaque étage, à la sortie de l'ascenseur, un panneau mé-

tallique signale l'étage où l'on se trouve ainsi que les différentes salles avec textes et numéros en relief, sur les portes également. Dans la bibliothèque, accessible au public, on repère facilement les livres ou la documentation dans chaque travée : références et textes sur panneau vertical. En 40 ans, l'**ENSASE** a subi des agrandissements, des restaurations successives, mais au final tout est fait pour que chacun s'y retrouve facilement.

A la **Maison de l'Emploi et de la Formation (MDEF)** en revanche, on a du mal à se repérer. Sur la façade d'entrée du bâtiment, des logos des différents organismes des services de l'emploi : Pôle Emploi, ASSEDIC, etc. : logos connus et

reconnus par tous. Passé la porte, on entre dans une « serre » très lumineuse : des panneaux pour chaque catégorie et logos concernés accueillent le public. Dès que l'on cherche un panneau indiquant l'étage, les bureaux... on a du mal à le repérer : soit il est mal placé, soit il n'est pas visible.

En s'inspirant de ces visites effectuées avec Charlotte DELOMIER, les habitants du quartier vont pouvoir plancher sur la bonne signalétique à réaliser pour parvenir au Babet ou à l'Amicale : à vos crayons, et bonne inspiration !

Marie Thérèse CALET



FORME ET SANTÉ

A, B, O, Rhésus... non, ce n'est pas l'alphabet

Mercredi 1^{er} Juin, pour la première fois de son histoire, le Babet a prêté ses locaux pour une collecte de don de sang en partenariat avec le centre de santé FILIERIS de Saint-Etienne-Tarentaise. C'est sous la houlette de Michael Bonnet, étudiant de Master 2, bénévole à l'Etablissement Français du Sang (EFS) en compagnie d'autres étudiants de l'université Jean Monnet que s'est déroulé ce don, organisé conjointement avec Jean-François Gauchet de FILIERIS. Une trentaine de personnes était souhaitée, et à onze heures du matin, une quinzaine avaient répondu présent. A leur arrivée, un questionnaire de santé était remis aux volontaires, ce qui a parfois posé un problème de compréhension pour cer-

taines personnes. Ce sont finalement 23 personnes qui se sont présentées, 20 ont donné leur sang (dont 8 nouveaux donneurs). Ce n'était pas un franc succès : était-ce dû au temps pluvieux, au froid ou à la peur de l'aiguille ? Cette manifestation aura-t-elle une suite ?

Le don de sang, c'est pourtant vital. Il s'adresse aux personnes de 18 à 70 ans reconnues médicalement aptes au don. C'est un acte gratuit basé sur le volontariat et l'anonymat qui peut se faire quatre fois par an. L'EFS distribue plusieurs dérivés du sang (plasma, globules rouges, plaquettes...). Chaque année tous ces dons permettent de soigner et de sauver plus d'un million de malades. La pénurie se fait pourtant

ressentir durant certaines périodes (l'été et les vacances notamment) d'où l'appel à la solidarité et la mise en place d'une collecte comme ce mercredi au Babet.

Petit rappel : FILIERIS est le centre de santé proche de

chez vous, il peut offrir différentes prestations telles que médecins généralistes, spécialistes, soins infirmiers, pharmacie, ophtalmologiste, assistante sociale, etc. et bientôt un kinésithérapeute...

Anne-Marie COSSUTTA



Petite sortie au Pal



sur place en milieu de matinée. La journée était libre : aucune activité n'était imposée ; les familles se sont donc séparées pour profiter de plusieurs attractions telles que le Ciné Dynamik 3D ou encore Le Bateau Pirate, mais également le parc zoologique où les enfants ont pu admirer les magnifiques lycas

C'est par un radieux samedi matin d'avril que soixante-dix-neuf personnes sont parties, accompagnées d'Aurélié Duranton, au parc d'attraction Le Pal. Le départ en car s'est fait devant la Médiathèque à huit heures. Les participants sont venus par familles complètes ou par groupes d'amis pour s'amuser. Ils sont arrivés

ainsi que la grande girafe. Les familles ont ensuite mangé le pique-nique qu'elles avaient emporté. L'après-midi, tout le monde a pu encore profiter du parc jusqu'à dix-huit heures, heure du rassemblement final. L'arrivée à Saint Etienne a eu lieu dans la soirée.

Lara LUBERTACCI

Balade

... sur les Voies Vertes

Découverte de ces balades aménagées sur d'anciennes voies ferrées, des chemins forestiers, etc. Marche, vélo, roller, tout est permis et accessible à tous !

Dimanche 9 octobre

La Cotonne-Musée de la Mine

Il est prévu de faire la boucle de 8 km allant de La Cotonne au Musée de la Mine, puis de monter vers les crassiers, le Mont Salson, Malacussy et la Madone de La Cotonne.

RV à 14h30 au Centre Social Montferré la Cotonne ou à 13h30 à la MQB.

Gratuit

Dimanche 6 novembre Saint-Galmier

A voir au cours du trajet de 10 km : la source Badoit, les étangs, la ville de Saint-Galmier...

**Inscription obligatoire auprès du secrétariat
Tarif : 1 € / personne**



Cet été au Babet...

Le vendredi au soleil

Une journée de travail pleine de décontraction dans le cadre bucolique de la presqu'île des Echandes, voilà ce qui était proposé aux administrateurs, aux salariés et aux bénévoles de la Maison de quartier le vendredi 17 juin. Petit déjeuner d'accueil, puis ateliers en terrasse, chacun a pu se présenter, expliquer son

travail, exposer ses projets. Une journée qui nous a aussi permis de nous reconnaître, de voir que nous agissons dans une équipe, avec des perspectives communes et suivant une politique bien établie. Une journée pendant laquelle nous avons pu aussi réfléchir sur le problème des locaux du Babet qui, bien

qu'ayant une surface convenable, ne sont, nous le constatons chaque jour, ni fonctionnels ni agréables.

Pour l'apéro et le repas pris eux aussi à l'extérieur, chacun avait contribué suivant une liste de courses établie par les salariés ; liste qui a fait la preuve

de son efficacité !

Josette Gente



Le centre de loisirs



Piscine de Vorey sur Arzon : on est légers comme des bulles, dans l'eau ! Le soleil brille, la mer est bleue...



3-5 ans

Parc de jeux *La Petite Vadrouille*, quelle rigolade de s'amuser en habit de sumo !



13-16 ans

Boutique Loisirs en Espagne : après des visites culturelles à Barcelone, une journée détente à Port Aventura !

CHERCHE BÉNÉVOLES

Nous cherchons des bénévoles qui peuvent consacrer un peu de leur temps à nous aider au niveau de l'entretien des locaux : **poser une étagère, des porte-manteaux, revisser une table, reboucher des trous après les expositions, etc.**

Rien de bien compliqué ! Si cette proposition vous intéresse, n'hésitez pas à nous contacter, en venant à l'accueil ou en téléphonant au **04 77 33 33 92**

Gérard MATHIEU, poète non voyant



Gérard, adhérent au Babet depuis 30 ans, a perdu la vue à l'âge de 8 ans. A l'initiative d'Auréli Duranton, responsable du secteur adultes, il explique aux habitués de l'atelier *Cuisine et Santé* sa vie de non-voyant, ses hobbies et activités. Il entre dans le vif du sujet avec l'écriture du braille : à l'aide d'un poinçon et d'une tablette il fait des points qui apparaissent en relief et qui correspondent à des lettres, l'écriture se fait de droite à gauche et pour la lecture il se sert de ses deux index. Avec l'âge, c'est plus dur, la sensibilité des doigts s'émousse.

Aujourd'hui, grâce au scanner, les choses sont plus faciles, il utilise de plus en plus d'objets « parlants » : une montre sonore, un thermomètre vocal qui donne la température de l'eau ; il nous montre un appareil, très étonnant pour nous voyants, qui détecte la couleur en s'approchant d'un support (mur ou tissu), de sorte qu'il peut choisir lui-même ses vêtements. Pour ses achats, il possède un chéquier avec guide et un gabarit pour reconnaître les billets de banque ou les pièces de monnaie ; les grandes surfaces proposent sur leurs emballages le nom du produit avec le marquage braille, alimentation, droguerie ainsi que les boîtes de médicaments en pharmacie. Durant ses études à Lyon pendant onze ans en internat spécialisé pour non-voyants,

Gérard a appris à être autonome et aujourd'hui, grand voyageur, il a visité l'Inde, l'Argentine, parle l'anglais et l'espagnol, et s'implique dans la vie associative. Il participe à la commission culture, va à l'Opéra Théâtre, à la Comédie, où grâce aux casques audio les non-voyants peuvent écouter de la musique ou un spectacle. La bibliothèque sonore lui offre un accès aux livres, aux pièces de théâtre. Il joue même au scrabble avec les voyants du Club Babet. C'est aussi un poète, comme on peut le voir en lisant le texte qui suit...

Anne-Marie COSSUTTA



AGENDA

Jeudi 22/09 à 20h
Mythomanies Urbaines
Cie des Lumas
Répétition publique à la Comédie - Gratuit

Mardi 4/10 à 14h
Démarrage des ateliers d'Alpha

Mercredi 5/10 à 18h30
Vernissage de l'exposition
Les travaux de La rue est vers l'art

Samedi 8/10 14h-17h
Des quartiers au cœur de la ville
Présentation de la rénovation de la place J.F. Gonon.
Place Jean Jaurès

Dimanche 9/10
Marche voie verte
Cotonne / Tarentaise
Petit ravitaillement offert

Dîner dans le noir

Dîner dans le noir, ce n'est pas la mer à boire ! Vous ne viendrez pas pour des prunes, ni pour des haricots. Vous ne ferez pas chou blanc, ni le poireau, et vous n'aurez pas de lapin à la porte. Vous serez aux petits oignons.... Vous ne ferez pas canapé, vous ne serez pas serrés comme des sardines. Vous ne glisserez pas sur le parquet afin d'éviter les bûches, et les gaufres. Vous ne mettrez pas les pieds dans le plat. Même dans le noir, vous aurez les pieds sous la table. On ne vous servira pas d'alcool car à la fin du repas, à la lumière, on aurait peur que vous voyez double, et que vous soyez éméché. Les non-voyants, eux, ne marchent pas droit et pour cause...

Vous n'aurez aucun problème pour lever le coude ! Vous ne mâcherez pas vos mots ! Vous ne boirez pas vos paroles ! N'avalerez pas votre langue ! Dans le noir, il faut être concentré sur son assiette.

On ne vous servira pas du saumon en belle-vue, mais plutôt vous ferez colin-maillard. Vous baverez en mangeant de l'omelette, mais vous ne flamberez pas devant l'allumette. Vous ne ferez pas la grimace devant la soupe. Vous n'aurez pas de lentilles car vous mangerez à l'œil. Les fonds de thym et la sauce tomate vous laisseront des empreintes. Vous en aurez autant au fond de l'assiette que sur les joues et les lèvres. Vous ne prendrez pas la salière et la poivrière pour des moulins à paroles. Vous mettrez votre grain de sel en taillant la bavette. Au fromage, vous ne verrez que du bleu. Au dessert vous ne miroitez pas devant la glace, vous ne serez pas illuminé par les éclairs, n'aurez pas de nuages dans votre café et vous ne pleurerez pas comme une madeleine.

Dans le noir, on ne peut pas avoir les yeux plus grands que le ventre...

Vous aurez tout plaisir à manger à pleines dents !

**Cuisine
d'Ailleurs**

Gérard MATHIEU